



---

¿Cuáles son los beneficios de una red de balanzas Ethernet?

---

¿Cómo comienzo?

---

¿Debo actualizarme para recibir las ventajas de Ethernet?

---

¿Y que tal redes de balanzas sin cableado?

---

## Soluciones Ethernet

METTLER TOLEDO





## ¿Cuáles son los beneficios de una red de balanzas Ethernet?

Ethernet es un estándar en redes. Permite el uso de un sólo tipo de cableado, de un protocolo de comunicación estándar (TCP/IP), y de una sola arquitectura de red para soportar todos los dispositivos compatibles con Ethernet. Al estandarizarse en Ethernet, Ud. obtiene comunicaciones más robustas, con mayor tasa de transferencia de datos que las redes seriales tradicionales y optimiza sus esfuerzos globales en la Administración de Redes.

Con su capacidad de configuración, de soporte y de acceso a bases de datos en tiempo real, Ethernet ofrece la mejor solución para una red de balanzas, ahora y en el futuro.



## ¿Cómo comienzo?

Considerando las diversas opciones disponibles, le sugerimos conversar con su representante METTLER TOLEDO® para asegurarse de recibir la solución que mejor cumpla con sus requisitos de hoy, para facilitarle el camino hacia donde desea ir mañana.

Nuestra meta es acomodar sus requisitos en cualquier camino que desee tomar. Tiene muchos beneficios al estandarizar todas sus redes en tienda con Ethernet, tales como un sólo tipo de cableado y una comunicación estandarizada.



## ¿Debo actualizar o reemplazar todas mis balanzas existentes para aprovechar los beneficios que ofrece Ethernet?

Con el camino de migración que ha creado METTLER TOLEDO®, no es necesario reemplazar todo su equipo de una vez. Ofrecemos una Maestra Ethernet SmartTouch® (STEM) que se comunica con un host usando TCP/IP o RS232/RS422 (como lo hace hoy). Además, la maestra STEM de METTLER TOLEDO® apoya su red actual de balanzas Satélites METTLER TOLEDO® al igual que las balanzas Clientes Ethernet. Al agregar una STEM de METTLER TOLEDO®, Ud. puede obtener inmediatamente

los beneficios de una red de balanzas Ethernet sin incrementar su inversión actual en equipos de balanzas.

METTLER TOLEDO® también ofrece opciones en administración de balanzas para mantener la información de ellas, ayudándole a minimizar su inversión. Los productos perecederos tienen un gran potencial de utilidades. Un elemento requerido para realizar mayores utilidades es asegurarse de tener las mejores herramientas disponibles en sus tiendas. Confiabilidad, rapidez y exactitud en los datos de sus balanzas son elementos muy importantes de esta meta, y la tecnología de las



## ¿Y que tal redes de balanzas sin cableado?

METTLER TOLEDO® se enorgullece en ofrecerle balanzas comunicadas en red por Radio Frecuencia (RF) para operar dentro de su infraestructura RF existente. Nuestra solución de redes sin cable soporta una variedad de redes RF, incluyendo Telxon® y Symbol®. Esta solución le ofrece una alternativa rápida y confiable de comunicación para que tenga flexibilidad tanto en la movilidad de balanzas como en opciones de comercialización.

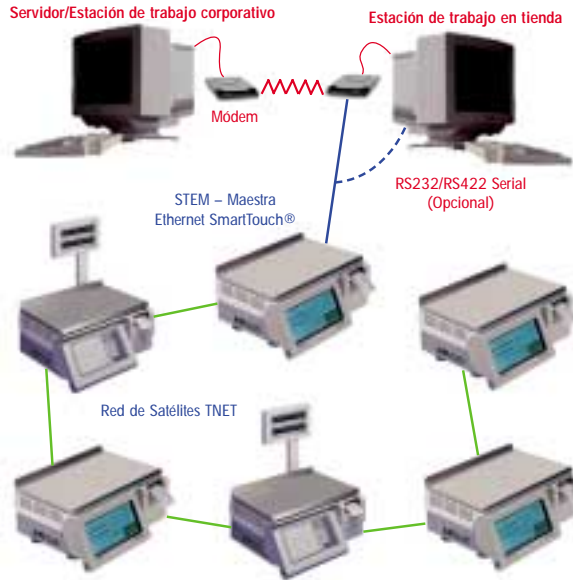
Por ejemplo, las estaciones de demostraciones en tienda son una excelente razón para cambiar a una red sin cables. La Radio Frecuencia (RF) se ha estado usando en tiendas para una variedad de aplicaciones. Históricamente, inventario y recepción han sido las áreas que más han usado dispositivos RF. La tecnología de balanzas METTLER TOLEDO® permite la conexión en red vía RF. Sus redes de balanzas ahora pueden aprovechar la conveniencia de movilidad y colocación que le proporciona una red sin cables.

balanzas RF y Ethernet de METTLER TOLEDO® le proporciona estos beneficios, y mucho más.

También le ofrecemos balanzas autónomas Ethernet y juegos de actualización para todos nuestros productos 8450/8461/8361. Con todas estas opciones, podría reemplazar una balanza o habilitar toda una tienda con equipos Ethernet. Esta solución le permite decidir a que paso desea invertir en nuevo equipo hasta obtener una red completamente Ethernet. Con los productos METTLER TOLEDO®, tiene la flexibilidad de actualizar y reemplazar a su propio ritmo.



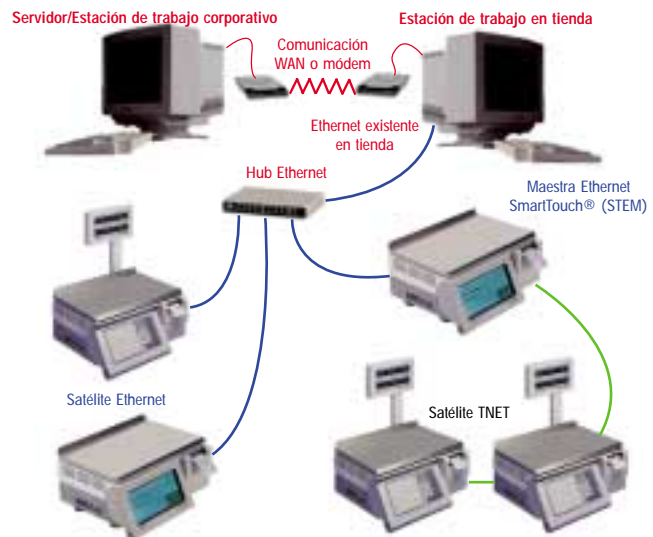
## Tienda usando la nueva STEM con satélites TNET existentes



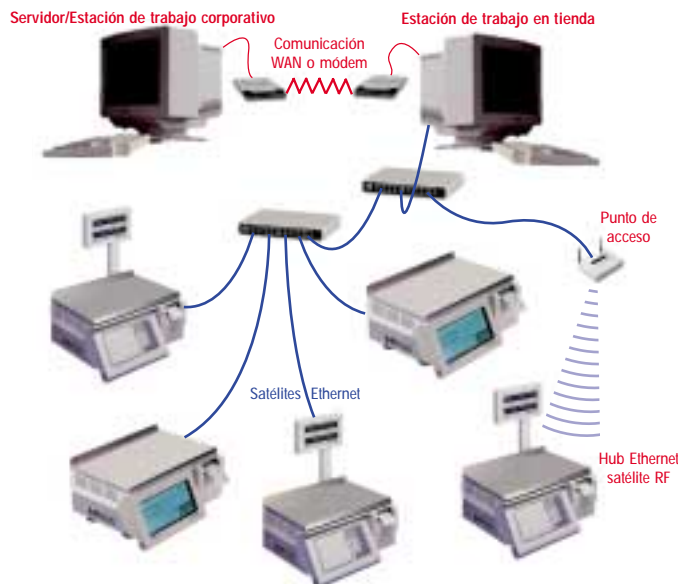
Este diagrama representa la red TNET propietaria de METTLER TOLEDO® y el concepto Maestra/Satélite con la adición de uno de nuestros productos nuevos: la STEM. La Maestra Ethernet SmartTouch® (STEM) soporta cualquier balanza TNET, incluyendo los modelos 8422, 8427, 8450, 355, 2450, 8360, 8361, 8460 y 8461. Al usar la STEM en su tienda, tiene la opción de usar Ethernet desde el host a la STEM y apoyar nuestro equipo propietario, marcando así un camino para equipos futuros.

## STEM en una red Ethernet existente usando TNET y Ethernet

La Maestra Ethernet SmartTouch® (STEM) de METTLER TOLEDO® puede soportar tanto hasta 25 balanzas satélites TNET como hasta 25 balanzas Cliente Ethernet simultáneamente. La carga de archivos a la Maestra se puede hacer vía Ethernet o RS232, y ella entonces provee los datos a las satélites. Cualquiera de las balanzas Ethernet también está disponible con una opción de Radio Frecuencia (RF), permitiendo comunicación Ethernet sin cableado físico.



## Servidor de Balanzas apoyando clientes Ethernet y RF



En este ambiente, todas las comunicaciones son vía Ethernet. La base de datos de las balanzas está en el Servidor de Clientes, para ser accesada por cualquier Cliente. Este diagrama representa la migración completa a un ambiente que usa exclusivamente comunicaciones Ethernet. Los beneficios de una red Ethernet incluyen la posibilidad de obtener datos de las balanzas en tiempo real, y el uso de un sólo tipo de cableado para las comunicaciones dentro de la tienda. Cualquiera de las balanzas en este diagrama se ofrece con una opción de Radio Frecuencia (RF), permitiendo comunicación Ethernet sin cableado físico.

### Mettler-Toledo, Inc.

E.U.A.  
1900 Polaris Parkway  
Columbus, Ohio 43240  
TEL. (800) 786-0038  
(614) 438-4511  
FAX (614) 438-4900

### Mettler-Toledo S.A. de C.V.

México  
TEL. (525) 547-1634  
FAX (525) 541-2228  
FAX (61) 3 9645 3935

### Operaciones Internacionales

América Latina y Caribe  
TEL. (614) 438-4888  
FAX (614) 438-4880

Internet  
www.ml.com

Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.

©2000 Mettler-Toledo, Inc.  
METTLER TOLEDO® es marca de Mettler-Toledo, Inc.

Impreso en E.U.A.  
2.5M0400  
RT1063.0E